

# Tempus in Western Siberia: The Russian-German Co-operation Berlin, 2009



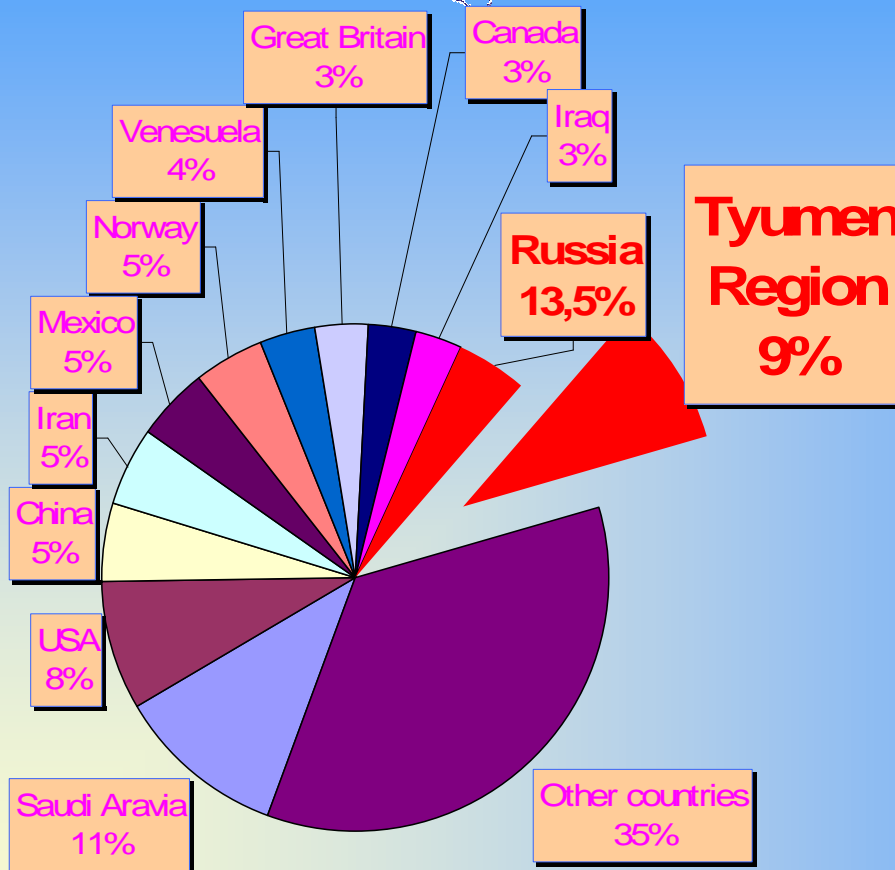
Dr. Galina V. Telegina



# Western Siberia: The Tyumen Region

- ◆ **The area of the Tyumen Region:  
1,4 mill. squ. km**
- ◆ **Expansion N-S: 2 100 km**
- ◆ **Expansion W-E: 1 400 km**
- ◆ **The population of the Region: 3,3  
million of people**

# The Tyumen Region's share in the world's oil production





# Regional System of Education

- 13 HEIs, 25 vocational colleges
- State and non-state institutions
- Intensive development of professional education
- A network of HE subsidiaries
- 60% of students and 70% staff - South of Tyumen Region:

# Tyumen (1586) - the first Russian city in Asia



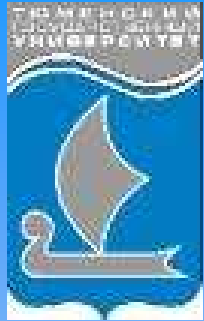
**Population: 564.000**

**Distance to Moscow: 2144 km**



# Tyumen: Higher Education

- ◆ Tyumen State University
- ◆ Tyumen State Gas and Oil University
- ◆ Tyumen State University of Architecture and Civil Engineering
- ◆ Tyumen State Medical Academy
- ◆ Tyumen State Academy of Culture and Arts
- ◆ Tyumen State Agricultural Academy
- ◆ Tyumen State Academy of World Economy, Management and Law
- ◆ Tyumen Higher Military Engineering Institute
- ◆ Tyumen Institute Law of the Ministry of Internal Affairs



# Tyumen State University

September 16, 1930

- Teaching staff: 929
- Students: 40740  
(full time: 12 000)
- Faculties: 7
- Institutes: 8
- Research Institutes 5
- Buildings: 12
- Subsidiaries 15
- Sites for Field Practice 4  
(The Black Sea, Lakes: Baikal, Kutchak, Lukashino)



# Tyumen State University and Tempus



- In Tempus since 1993
- 12 projects
- 8 German partners
- 10 Russian partners
- 8 new structures



# Tempus: Tyumen – Germany Co-operation



- Albert Ludwig's University (Freiburg):  
CD\_JEP-21171-2000 'Re-structuring teaching and training within the environmental field at TSU'  
CD\_JEP-26172-2005 Securing Water Resources through Educational Change"
- University of Koblenz-Landau  
CD\_JEP-26172-2005
- University of Saarland  
IB\_JEP-23066-2002 'International Integration of Tyumen Region'
- University of Hannover  
CD\_Jep-23148-2002 'Reform der Russischen Juristen'
- University of Osnabrueck  
D\_CP 20607-1999 «Developing New Language Teaching Structures»
- University of Essen  
JEP-10052-95 'New Technologies in Teaching Foreign Languages'
- Justus-Liebig University of Giessen  
MP-JEP 23068-2002» 'Siberian Network for EU Studies Centres'  
SM\_SCM-T036A06-2006 (AMOUNT) International University Network in the Ural Region
- University of Lueneburg  
TEMPUS M-JEP 22096-2001 'Europa- Studien fuer Studenten der Volga-Ural Region'  
TEMPUS CD-JEP-22066-2001 'Anti-Drug-Project'



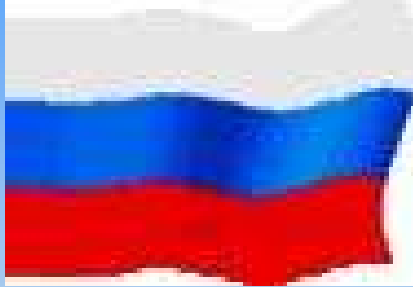
# Russian Tempus Partners

- Altai State University (Barnaul)
- Ekaterinburg State Technical University
- Irkutsk State University
- Kemerovo State University
- Novosibirsk State University
- Novosibirsk State Technical University
- Omsk State Pedagogical University
- South Ural State University (Chelyabinsk)
- Udmurt State University
- Urals State Law Academy



# Tempus IB\_JEP-23066-2002

## “International Integration of Tyumen Region” (2003 -2006)



Tyumen State  
University (RF)



Government of  
Tyumen Region



University of Wolverhampton (UK)

University of Saarland (Germany)

Marc Bloch University,  
Strasbourg, (France)

University of Malaga (Spain)

# Regional Institute for International Cooperation



**Aim:** To set up a platform for synergy in Internationalisation between TSU and the Tyumen Region

**Objectives:**

1. Consolidate and widen international/national academic and business networks of TSU
2. Develop the regional infrastructure to support international activities
3. Increase the role of TSU in international integration of the Tyumen Region





# **Regional Institute for International Cooperation**

**Business  
Training  
and  
Consulting  
Unit**

**International  
Language  
Centre**

**Translation  
Bureau**

**Resources Centre**

# Regional Infrastructure for International Activities

- Lifelong Learning
- Services for International Cooperation
- Facilitating International Business Contacts





# International Language Centre & Translation Bureau

English

German

French

Spanish

Italian

Japanese

Russian as a FL

Serbian

Chinese

- 600 participants per year
- Clients including:  
Schlumberger, Salym  
Petroleum, Aeroflot,  
Nissan, TNK-BP,  
Gasprombank, the  
Arbitrage Court of the  
TR, etc.

# Facilitating International Business Contacts

- ✚ Initiation of trade missions to Tyumen and follow-up of contacts with Ministry of Economics, Rhineland-Pfaltz, FRG; Ministry of Economics, Saarland, FRG.
- ✚ «Round Tables» and conferences in Stuttgart, Paris, Strasbourg, Birmingham, Tyumen: jointly with TRG, Chambers of Commerce, companies and enterprises.

# Lifelong Learning



## Courses and Seminars for Business & Academics

- ✘ A way to Successful Business: Branding
- ✘ «International Business in the EU Economic and Legal Environment «International Standards for Financial Reporting»
- ✘ Enterprise in the System of International Trade
- ✘ European Court (Case Study)
- ✘ Training of FL Teachers: Translation & Interpreting, Cross-Cultural Communication, Language & Methodology
- ✘ Training for International Language Examinations (IELTS, TOEFL, diplomas of the Paris Chamber of Commerce, DAAD certificates)

# Platforms for TSU Departments' Cooperation

- ✘ Interdisciplinary MSc programme 'Geo-Ecological Foundations for Sustainable Water Management' (with Faculties of Ecology & Geography, Biology and Chemistry).
- ✘ Double Diploma MBA Programme (with the University of Wolverhampton, UK, and ICEPD).
- ✘ International MSc programme 'Innovation Management' (with the University of Bodo, Norway, & ICEPD).



# CD\_JEP-21171-2000:

‘Re-structuring teaching and training  
within the environmental field at TSU’

- Modern educational programmes at TSU and in Tyumen region
- Bilateral student mobility on ECTS basis
- Increased demand for courses
- The Regional Environmental Training Unit set up at TSU
- The RETU serves the needs of organisations and industry in Tyumen Region



# JEP-26172-2005 “Securing Water Resources through Educational Change”

- Albert Ludwigs University (Freiburg)
- University of Koblenz-Landau
- Lois Pasteur University (Strasbourg)
- Tyumen State University: RIIC, Faculty of Ecology & Geography, Faculty of Biology, Faculty of Chemistry



# JEP-26172-2005 “Securing Water Resources through Educational Change”

- A new interdisciplinary MSc programme ‘Geo-Ecological Foundations for Sustainable Water Management’
- 26 teaching and information materials developed and published
- 90 Staff and 65 student mobilities
- Laboratory for Hydroecology and Water Resources Management (LHWRM) set-up.
- Agreements of Cooperation between TSU and all the EU members of the consortium
- TSU recognised as a centre of excellence in the field of Environmental Management and Protection (Innovation grant 2008-2009)



# Challenges for Internationalization

- ✚ Lack of coherent strategy and motivation for internationalisation of HE in RF and EU universities
- ✚ Complexity of financial and legal systems
- ✚ Bureaucracy
- ✚ High teaching load of university staff
- ✚ Insufficient language competence of staff and students
- ✚ Low motivation and limited intercultural experience of teachers and students
- ✚ Lack of clear criteria for compatibility of degrees and educational systems

# Tempus: Structural Changes at TSU



- International Language Centre (JEP-10052-95)
- The Regional Environmental Training Unit (CD\_JEP-21171-2000)
- Regional Institute for International Cooperation (IB\_JEP-23066-2002)
- Laboratory for Hydroecology and Water Resources Management (LHWRM) CD\_JEP-26172-2005
- An Interfaculty MSc programme "Geo-Ecological Foundations for Sustainable Water Management (CD\_JEP-26172-2005)
- An EU Studies Centre (MP-JEP 23068-2002)

# Qualifications Framework for Ecology and Environmental Management (QualFEEM)

Project 159325-Tempus/1/2009/1/DE/JPHES

Development of a Qualifications Framework (QF) for Higher Education (Bachelor /Master Degrees) in the field of Ecology and Environmental Management (EEM), building on the needs of the national and regional labour markets and coordinated with the European standards.

**German Partners:**

**Albert Ludwigs University (Freiburg)**

**University of Koblenz-Landau**



Thank you for your attention!

